联合国 A/73/L.1

大 会

Distr.: Limited
18 September 2018
Chinese
Original: English

第七十三届会议

临时议程* 项目 67

建设和平和保持和平

大会主席提交的决议草案

纳尔逊·曼德拉和平峰会通过的政治宣言

大会，

通过以下政治宣言：

纳尔逊·曼德拉和平峰会通过的政治宣言

1. 我们各国国家元首和政府首脑以及国家和政府代表，于 2018 年 9 月 24 日在纽约联合国总部举行纳尔逊·曼德拉和平峰会，反思全球和平，以兹纪念纳尔逊·曼德拉诞辰一百周年。

2. 我们赞扬他谦逊、宽恕和慈悲的品格，赞扬他的价值观，赞扬他作为一名人道主义者，在解决冲突、裁军、种族关系、促进和保护人权、和解、性别平等、儿童和处境脆弱者的权利以及帮助贫穷和欠发达社群脱贫等领域，为人类服务的奉献精神。我们肯定他对国际上争取民主的斗争以及在世界各地促进和平文化方面所作的贡献。

3. 我们承诺加倍努力，建设一个正义、和平、繁荣、包容和公正的世界，并将人类尊严置于我们行动的中心，以重振纳尔逊·曼德拉所代表的价值观。我们承诺在我们的关系中展现相互尊重、宽容、谅解与和解。

4. 我们认识到自联合国成立以来世界发生了巨大变化，承认全球和平至今仍未实现。我们作为当今世界的领导人，对我们的言语和行动承担着更甚以往的特殊责任，以塑造一个没有恐惧和匮乏的世界。冲突源于人的思想，我们是能够找到可持续解决办法为今世后代创造持久和平的人。我们认识到必须应对全球和平与安全威胁，包括对多边主义重要性的挑战。

* A/73/150。

请回收

5. 我们重申《联合国宪章》和《世界人权宣言》[1] 的各项宗旨和原则，这些宗旨和原则是我们共同和普遍的愿景。在纪念《宣言》七十周年之际，我们回顾其基本原则，即人人生而自由，在尊严和权利上一律平等，他们赋有理性和良心，并应以兄弟关系的精神相对待。

6. 我们还重申承诺维护所有国家的主权平等，尊重各国的领土完整和政治独立，重申会员国有义务在国际关系中不以任何有悖于联合国宗旨和原则的方式使用或威胁使用武力，坚持用和平手段依照正义与国际法原则解决争端，维护仍处于殖民统治或外国占领之下民族的自决权，不干涉他国内政，尊重人权和基本自由，尊重人人权利平等而不分种族、性别、语言或宗教，在解决具有经济、社会、文化或人道主义性质的国际问题时进行国际合作，并真诚地履行根据《宪章》所承担的义务。

7. 我们确认和平与安全、发展、人权是联合国系统的三大支柱，也是集体安全与福祉的基础，确认发展、和平与安全、人权是相互联系、相辅相成的。

8. 我们重申《2030 年可持续发展议程》，[2] 确认消除一切形式和表现的贫困，包括消除极端贫困，是世界的最大挑战，对实现可持续发展必不可少。我们仍然决心采用统筹兼顾的方式，从经济、社会和环境这三个方面实现可持续发展。没有和平与安全，可持续发展无法实现；没有可持续发展，和平与安全也将面临风险。我们重申保证不让任何一个人掉队。

9. 我们确认，尊重人类大家庭所有成员的固有尊严、平等和不可剥夺的权利以及基本自由，是世界包容、正义与和平的基础。我们宣布，种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为与联合国的崇高宗旨完全背道而驰。我们认识到，容忍文化、族裔、种族和宗教上的多样性对于各国人民、国家、文明、文化和个人之间的持久和平、谅解和友谊至关重要。我们共同组成一个人类大家庭。因此，我们承诺不让我们的差异限制我们的共同目标和普遍愿景，并在团结的基础上探索创造性方法，弥合我们之间的分歧。

10. 我们决心摒弃空谈，促进和平、正义、包容和不歧视的社会，强调必须让妇女平等参加和全面参与维护和促进和平与安全的一切努力，并让青年切实参与这些努力；加倍努力，确保妇女、青年和儿童免遭一切形式的暴力、恐惧、歧视和虐待。

11. 我们认识到妇女对社会进步的贡献及其对预防和解决各级冲突的贡献。我们致力于促进、保护和尊重所有妇女和女童的人权，努力确保充分的性别平等，消除一切形式针对妇女和女童的歧视和暴力侵害行为，并增强她们的权能以充分发挥自身潜力。

[1] 第 217 A(III)号决议。

[2] 第 70/1 号决议。

12. 我们决心确保儿童受到保护，其权利和福祉得到保障，特别是在武装冲突中，以使他们能够实现梦想，在没有恐惧、歧视和排斥的环境中成长。保护儿童有助于打破暴力循环，为未来播下和平的种子。

13. 我们申明每个国家都有责任保护本国民众免遭灭绝种族罪、战争罪、族裔清洗和危害人类罪之害，并认识到需要动员国际社会的集体智慧、能力和政治意愿，以鼓励各国并应其请求帮助履行这一责任。我们需要加强我们根据《宪章》和国际法预防、遏制或结束冲突的能力。

14. 我们承认这样一个无可辩驳的事实，即冲突的代价在各方面都比预防外交更高。应当不遗余力地通过和平手段解决冲突。因此，我们表示全力支持联合国的工作，并努力支持和平进程、预防和解决冲突、建设和平以及冲突后重建和发展工作。

15. 我们鼓励武装冲突各方立即采取具体措施，结束周而复始的冲突循环，防止重新陷入冲突。我们认识到包括非国家行为体在内的多种行为体在武装冲突中都扮演角色，敦促各方遵守国际人道主义法等国际法对其规定的义务。我们宣布可为有需要者提供斡旋。

16. 我们认识到，和平没有单一的模板，但成功和不成功解决冲突的历史漫长而多样，可以作为通过谈判以和平方式平息和解决冲突的最佳做法。我们承诺为寻求不同和平模式者提供我们的最佳做法。对话是关键，需要拿出勇气，迈出建立信任和培养势头的第一步。因此，我们宣布全力支持真诚谈判。

17. 在这方面，我们注意到联合国以及区域和次区域组织拥有多种支持和平的工具和机制，并表示愿意继续审查现有工具的有效性，以处理当前的武装冲突。我们承诺确保在解决冲突期间维护各方之间的沟通渠道，以防止不必要的升级和失去信任。我们承诺寻找可信的对话者，与武装冲突各方接触，以确保公正和持久的和平。

18. 我们承认，民间社会在预防冲突、促进建设和平和推动保持和平的努力方面可以发挥重要作用。我们还认识到，根据冲突的性质，一系列广泛的斡旋工作可以在整个和平连续进程中发挥重要作用，包括由现任和前任国家元首和政府首脑、长者会等团体、非洲联盟智者小组、传统领导人、宗教领袖、文化领袖、社区领袖、商业领袖、妇女和青年代表、学术界人士、体育界人士和名人等开展斡旋。体育和文化艺术尤其有能力改变人们的观念、偏见和行为，激励人们，打破种族和政治障碍，消除歧视和化解冲突。

19. 我们强调必须采用综合办法来保持和平，特别是防止冲突和解决冲突根源问题，加强国际和国家两级的法治，推动持久、可持续的经济增长，推动消除贫穷、社会发展和可持续发展，推动民族和解与团结，包括开展包容各方的对话和调解，推动司法救助和过渡期正义，推动问责、善治和民主，推动建立可问责的机构，促进性别平等，以及推动尊重和保护人权和基本自由。我们重申各国必须在建设和平过程中享有自主权和领导权，由各国政府和所有其他国内利益攸关方共同承担保持和平的责任。

20. 显然，仅靠消除武装冲突并不能实现持久和平，还需要持续开展积极、活跃、包容和参与性的对话和接触进程，本着相互尊重和谅解、合作和长期愿景的精神解决所有未决问题。我们认识到，为了防止危机再次发生并确保社会凝聚力、国家建设、自主权和包容性，通过国际司法机制、过渡期正义与和解等途径结束有罪不罚现象并确保追究责任，是冲突后国家建设和发展的关键。

21. 我们认识到，建设和平和保持和平需要大量的冲突后支助，才能走向恢复、重建和发展。不应让冲突继续周而复始地循环，包括因为过早撤销支助和国际社会的关注而造成意外后果。可持续和平需要持续的关注、承诺和投资。

22. 我们欢迎南非树立榜样，单方面取消其核武器计划，并回顾纳尔逊·曼德拉坚决主张彻底消除核武器。

23. 我们共同的人性要求我们将不可能变成可能。我们寻求转变人的心灵和思想，为子孙后代作出改变。因此，我们：

(a) 确认 2019 年至 2028 年为纳尔逊·曼德拉和平十年，并促请所有会员国在这十年中加倍努力，谋求国际和平与安全、发展和人权；[3]

(b) 欢迎设立联合国调解问题高级别咨询委员会，并鼓励其为维护国际和平与安全和预防武装冲突作出进一步努力和贡献，包括为此开展斡旋；

(c) 重申联合国纳尔逊·曼德拉奖和联合国人权奖的目标，并鼓励大会主席和秘书长共同努力提高对这些奖项的认识，以使联合国进一步认可和弘扬其自身的价值观、宗旨和原则，这些正是纳尔逊·曼德拉所代表价值观的体现；

(d) 依照纳尔逊·曼德拉的精神遗产，并认识到对尊严和安全的世代承诺是《宪章》的基础，建议联合国探讨如何在其决策过程中系统地考虑今世后代的需要，包括为此举行代际对话。

24. 当我们今天结束大会时，我们集体要求自己对本宣言的价值观和原则负责，努力建设一个正义、和平、繁荣、民主、公正、公平、包容的世界。我们呼吁我们的人民歌颂我们丰富的多样性、长者的集体创造力和智慧以及地球母亲的福祉和生存；呼吁我们的青年、艺术家、体育界人士、音乐家和诗人为联合国的价值观和原则注入新的活力。

[3] 鼓励会员国通过自愿捐助继续开展活动，支持纳尔逊·曼德拉和平十年。